



Testboy[®] 90
Version 1.3

Indicaciones

Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA

Otras fuentes de peligro son, por ejemplo, componentes mecánicos que pueden causar lesiones graves a personas.

También existe peligro de daños a bienes materiales (p.ej. daños al aparato)



ADVERTENCIA

La electrocución puede causar la muerte o lesiones graves a personas, así como perjudicar el funcionamiento de bienes materiales (p.ej. daños en el aparato).



ADVERTENCIA

Nunca debe dirigir el haz de láser directamente ni indirectamente a través de superficies reflectantes hacia el ojo. La radiación láser puede causar daños irreparables en el ojo. Cuando realice mediciones cerca de otras personas deberá desactivar el haz láser.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad y autorización (marcado CE) está prohibido reequipar o modificar el aparato por cuenta propia. Para garantizar el funcionamiento seguro del aparato debe atenerse siempre a las instrucciones de seguridad, advertencias y al contenido del capítulo "Utilización según lo previsto".



ADVERTENCIA

Antes de utilizar el aparato debe tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- | Evite poner en marcha el aparato cerca de equipos eléctricos de soldadura, calefactores de inducción y otros campos electromagnéticos.
 - | Después de un cambio drástico de temperatura deberá esperar aprox. 30 minutos antes de utilizar el aparato para su estabilización y adaptación a la nueva temperatura ambiente, con el fin de estabilizar el sensor de infrarrojos.
 - | No someta el aparato a altas temperaturas durante mucho tiempo.
 - | Evite los ambientes polvorientos y húmedos.
 - | ¡Los dispositivos de medición y accesorios no son juguetes y, por lo tanto, no deben caer en manos de los niños!
 - | En instalaciones comerciales deberá tener presente la normativa de prevención de accidentes de la asociación de instalaciones y aparatos eléctricos.
-



Siga estrictamente las disposiciones de manejo:

- 1 Desconectar
- 2 Proteger para evitar el encendido accidental
- 3 Asegurarse de que el aparato está libre de tensión (el estado libre de tensión debe determinarse en los 2 polos)
- 4 Conectar a tierra la instalación y cortocircuitar
- 5 Cubrir o proteger los componentes anexos y energizados

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para las aplicaciones descritas en el manual de operación. Cualquier otro uso se considera como un uso indebido y puede causar accidentes o la destrucción del propio aparato. Este tipo de aplicaciones conducen a la invalidación inmediata de cualquier tipo de reclamación de garantía por parte del usuario frente al fabricante.



Para proteger el aparato frente a posibles daños, retire las pilas, si no tiene previsto utilizar el aparato durante mucho tiempo.



En caso de lesiones a personas o daños materiales debidos a la manipulación indebida o desobediencia de las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hace responsable de los mismos. En estos casos la garantía quedará invalidada. El símbolo de exclamación en el interior de un triángulo llama la atención sobre las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones. Antes de poner en marcha el aparato lea íntegramente el manual de instrucciones. Este aparato ha sido verificado conforme a la normativa CE, por lo que cumple las disposiciones de las directivas obligatorias.

Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso © 2014 Testboy GmbH, Alemania.

Exención de responsabilidad



En caso de daños debidos a la desobediencia de alguno de los puntos de este manual de instrucciones, perderá todo derecho de reclamación de garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de lo arriba mencionado.

Testboy no se hace responsable de los daños

- | causados por el desobedecimiento de las instrucciones
- | causados por modificaciones en el producto no autorizadas por Testboy o
- | causados por piezas de repuesto no fabricadas por Testboy o no autorizadas por ella
- | causados por la influencia del alcohol, las drogas o medicamentos

Adecuación de la información contenida en el manual de instrucciones

Este manual ha sido elaborado con suma diligencia. No nos hacemos responsables de la veracidad e integridad de los datos, ilustraciones ni dibujos que figuran en el manual. Salvo posibles modificaciones, erratas de impresión o errores.

Eliminación

Estimado cliente de Testboy, con la adquisición de nuestro producto tiene la posibilidad de retornar el equipo al final de su vida útil depositándolo en puestos de reciclaje adecuados para residuos eléctricos y electrónicos.



La RAEE (Directiva Europea 2002/96/CEE) regula la devolución y el reciclaje de equipos eléctricos usados. Los fabricantes de equipos eléctricos y electrónicos están obligados desde el 13/08/2005 a retirar y reciclar los equipos eléctricos y electrónicos vendidos a partir de esta fecha sin ningún tipo de coste. Esta Directiva prohíbe depositar los aparatos eléctricos y electrónicos en el circuito de residuos "normal". Los equipos eléctricos y electrónicos deben reciclarse y eliminarse por separado. Todos los equipos adscritos a esta Directiva están marcados con este logotipo.

Eliminación de pilas usadas



Como consumidor final, usted está legalmente obligado (**normativa en materia de pilas y baterías**) a devolver todas las pilas y baterías usadas; **¡está prohibido tirarlas junto con la basura doméstica!**

Las pilas/baterías que contienen sustancias peligrosas están señalizadas con los símbolos que se indican a continuación, que indican la prohibición de eliminarlas junto con la basura doméstica.

Denominaciones para el metal pesado principal:

Cd = Cadmio, **Hg** = Mercurio, **Pb** = Plomo.

Sus pilas/baterías usadas pueden entregarse sin ningún tipo de coste en puestos de recogida de su comunidad y en cualquier punto de venta de pilas/baterías.

3 años de garantía

Los equipos Testboy son sometidos a un estricto control de calidad. Si, a pesar de ello, durante la práctica diaria surge cualquier fallo de funcionamiento, proporcionamos una garantía de 3 años (sólo válida previa presentación de recibo de compra). Repararemos gratuitamente los fallos de fabricación o de material, siempre que el aparato se envíe a nuestra fábrica sin que haya sido manipulado o abierto por terceras personas. Los daños causados por caída o manipulación indebida quedan exentos de garantía.

Diríjase, por favor, a:

Testboy GmbH

Elektrotechnische Spezialfabrik

Beim Alten Flugplatz 3

D-49377 Vechta

Germany

Tel: 0049 (0)4441 / 89112-10

Fax: 0049 (0)4441 / 84536

www.testboy.de

info@testboy.de

Certificado de calidad

Todas las actividades y procesos relevantes para la calidad realizados en el Testboy GmbH son supervisados de forma permanente por un sistema de control de calidad según ISO 9001-2000. Testboy GmbH confirma además, que los dispositivos e instrumentos de comprobación utilizados para la calibración están sujetos a una supervisión permanente en materia de medios de comprobación.

Declaración de conformidad

El producto cumple las directivas actuales. Encontrará más información en www.testboy.de

Manejo

Muchas gracias por elegir el Testboy® 90.

El Testboy® 90 es un detector de fugas de gas para gases naturales inflamables como gas natural y gas propano.

- | Aviso óptico y acústico
- | Listo para el servicio en <60 segundos
- | Desconexión automática
- | Sensor libre de mantenimiento con una vida útil de aprox. 5 años

Pulse el botón Power (1) durante aprox. 2 segundos en un entorno neutral para conectar el instrumento.

Cuando el LED verde brille de forma continua, el instrumento estará preparado para funcionar. Esto dura menos de 1 minuto.

Transcurridos aprox. 3 minutos, el instrumento se desconecta automáticamente.

Solo puede garantizarse una medición correcta dentro de un rango de temperatura de 15 °C a 40 °C y con una humedad del aire por debajo de 90 %.

Al volver a pulsar el botón Power, el instrumento se apagará.



Prueba de funcionamiento

Conecte el Testboy® 90 y espere hasta que esté listo para el servicio.

Coloque un mechero de gas cerca del sensor (3) y deje salir gas del mechero sin que arda la llama, los LED amarillo y rojo parpadearán y sonará el tono de aviso.

Si no fuera así, las pilas están vacías o el instrumento es defectuoso. ¡Asegurar el instrumento para evitar su reutilización!

Encontrar una fuga

Conecte el Testboy® 90 y espere hasta que esté listo para el servicio.

Acerque el sensor (3) al punto de fuga supuesto.

Mueva lentamente el sensor sobre el punto supuesto. Al acercarse a la fuga, sonará un tono de aviso y el LED amarillo (~2 %) parpadeará. El LED rojo (~10 %) se conectará cuando esté directamente sobre el punto de la fuga.

LED verde: Instrumento ajustado – Gas por debajo de 500 ppm

LED amarillo: alarma inferior – Gas por encima de 500 ppm

LED rojo: alarma fuerte– Gas por encima de 2.000 ppm

Cambio de pilas

Desenrosque la tapa del compartimento para pilas (2).

Reemplace las pilas usadas por pilas nuevas. El polo positivo de las pilas se coloca en sentido al interior del instrumento.

Vuelva a cerrar el instrumento con la tapa del compartimento para pilas.



¡Preste atención a la polaridad de las pilas!



Las pilas no deben desecharse en la basura doméstica.
¡Acuda al punto de recogida más cercano a usted!

Limpieza y mantenimiento

- Sin necesidad de mantenimiento hasta el cambio de pilas.
- La vida útil del sensor está limitada a 5 años.
- Limpiar la carcasa con un paño húmedo sin productos de limpieza. No utilizar productos de limpieza, de lijado ni disolventes.
- No limpiar el sensor y mantenerlo limpio de cuerpos extraños.

Datos técnicos

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Listo para el servicio | < 1 minuto |
| Desconexión automática | Tras aprox. 3 minutos |
| Humedad del aire | < 90 % |
| Temperatura de servicio | 15 °C a 40 °C |
| Suministro de corriente | 2 x tipo AA de 1,5 V |
| Dimensiones | 218 x 25 x 30 mm |
| Peso | 88 g |
| Grado de protección | IP 20 |



Testboy GmbH
Elektrotechnische Spezialfabrik
Beim Alten Flugplatz 3
D-49377 Vechta
Germany



c/ Isaac Peral, 6
P.I. Ntra. Sra. de Butarque
28914 Leganés • Madrid
Telf.: 91 649 37 99
Fax: 91 687 66 16
info@guijarrohermanos.es

Tel: 0049 (0)4441 / 89112-10
Fax: 0049 (0)4441 / 84536

www.testboy.de
info@testboy.de